

申し込み日 \_\_\_\_\_ 年 (Y) \_\_\_\_\_ 月 (Mo) \_\_\_\_\_ 日 (D) 署名 (Sign) \_\_\_\_\_

申込金 5 千ペソを添えて、パスコ社の退職ビザ取得支援サービスを申し込みます。(日本からお申し込みの場合は下段の新生銀行の口座に円で振り込んでください) Applying service of PASCO with application fee (P5, 000)

申請者名前 (Name) \_\_\_\_\_ 誕生日 Birth day \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Day \_\_\_\_\_ Y 歳  M 男  F 女

同伴者 (Dependent)  配偶者 (Spouse) \_\_\_\_\_  子供 (Child) \_\_\_\_\_ 才 Y  子供 (Child) \_\_\_\_\_ 才 Y

申請プログラム  SRRV クラシック (Classic)  35-49 Y, US\$50, 000  50 Y up, US\$20, 000  年金 (Pension) US\$10, 000

(複数にチェック)  SRRV スマイル (Smile) 35 Y up, US\$20, 000  3 人目の同伴者 + US\$15, 000/人 (Add. Dependiant)

PRA ID の有効期限 (Validity of ID)  1 年 (One Year)  3 年 (Three Year) 申請時に 3 年分の会費の支払が必要

預託金の送金方法 Remittance Method  BOC 本人名義口座  他の認定銀行 Other bank \_\_\_\_\_

オプション  年金証書翻訳  戸籍謄本翻訳  入国ビザ延長  BOC 口座開設  オンラインバンキング  健康診断  
Option Pension Family Register Translation Visa Ext. Bank account Online Banking NBI clearance

申請日程  フィリピン訪問 (年 月 日)、帰国 (年 月 日) 4~6 週間滞在

Application. Schedule Visit Philippines, Back to (need 4-6 weeks)

申請者の個人情報 \_\_\_\_\_ 年 Year \_\_\_\_\_ 月 Month \_\_\_\_\_ 日 Date  10 年 Y  5 年 Y \_\_\_\_\_

パスポート番号 (Passport No.) 発行日 (Date of Issue) 有効期限 (Effective) 発行場所 (Place Issued)

日本の住所 (Address in Japan) \_\_\_\_\_

日本の電話番号 Tel \_\_\_\_\_ 携帯電話番号 Cel. No. \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

身長 (Height) \_\_\_\_\_ cm 体重 (Weight) \_\_\_\_\_ kg 出生地 (Place of Birth) \_\_\_\_\_ 宗教 (Religion) \_\_\_\_\_

父の名前 \_\_\_\_\_ 歳  死亡 母の名前 (旧姓) \_\_\_\_\_ 歳  死亡

(Fathers Name) 姓 (Last) 名 (First) 年齢 (Age) Deceased (Mothers Name) 姓 (Last) 名 (First) 年齢 (Age) Deceased

婚姻の有無 (Civil Status)  未婚 (single)  既婚 (Married)  離婚 (Divorced)  死別 (Widow)  別居 (Separated)

配偶者名 (旧姓) \_\_\_\_\_ (Birth day) \_\_\_\_\_ 年 Y \_\_\_\_\_ 月 M \_\_\_\_\_ 日 d 生 Age \_\_\_\_\_ 歳 Y \_\_\_\_\_

(Name Spouse) 姓 (Last Name) 名 (First Name) 生年月日 (Birth day) 年齢 (Age) 国籍 (Nationality)

子供の名前・年齢 1. \_\_\_\_\_ (Birth day) \_\_\_\_\_ 年 Y \_\_\_\_\_ 月 M \_\_\_\_\_ 日 d 生 Age \_\_\_\_\_ 歳 Y \_\_\_\_\_

(Name of Children) 2. \_\_\_\_\_ (Birth day) \_\_\_\_\_ 年 Y \_\_\_\_\_ 月 M \_\_\_\_\_ 日 d 生 Age \_\_\_\_\_ 歳 Y \_\_\_\_\_

(既婚者も含む) 3. \_\_\_\_\_ (Birth day) \_\_\_\_\_ 年 Y \_\_\_\_\_ 月 M \_\_\_\_\_ 日 d 生 Age \_\_\_\_\_ 歳 Y \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_ (Birth day) \_\_\_\_\_ 年 Y \_\_\_\_\_ 月 M \_\_\_\_\_ 日 d 生 Age \_\_\_\_\_ 歳 Y \_\_\_\_\_

緊急連絡先 (家族/友人) \_\_\_\_\_

(Emergency Contact) 名前 ((Name) 電話 (Tel) 携帯 (Cel) E-mail 国籍 (National) 関係 (Relation)

住所 (Address) \_\_\_\_\_

本人のフィリピンの住所 (もしあれば) (Address in the Philippines) \_\_\_\_\_

TEL 電話

必要な書類と申請料 (Required Documents)	諸経費等 (Expenses)	ペソ (Peso)	振込先 (Remittance)
1. パスポート原本 (Passport Original)	1. 申込金 (Application Fee)	5000	銀行名: 新生銀行
2. 戸籍謄本 (Koseki Tohon) (同伴者がいる場合)	2. サービス料本人 (Service Fee)	10000	支店名: 本店
3. 写真 (Picture) (5cmx5cm 14 枚 背景白)	3. 同 同伴者 (Dependent)	5000/人	金融機関コード: 0397
4. 帰りのチケット (Return Ticket)	4. BOC 口座開設 (Bank account)	5000	店番号: 400
5. 無犯罪証明書原本 (Police Clearance)	5. オンラインバンキング (on line)	5000	口座番号: 1695662 普通
6. 年金証書原本 (Cert of Pension) (年金申請)	6. 戸籍謄本翻訳 (Family Register)	3000/通	口座名義人:
7. 申請料 (Application Fee) 本人 \$1400	7. 年金証書翻訳 (Pension)	3000/通	志賀和民 (シハカズミ)
8. 同伴者 (Dependent) \$300/人	8. 入国ビザ延長 (visa extension)	6500/人	
9. 年会費 (Annual Fee) \$360	9. 健康診断	2500/人	
単身申請 合計 \$1760 より	合計 (Total)	22, 500 ペソより	(裏面に続く)

その他の質問

(1) 過去にフィリピンを訪問したことがありますか *Have you visited Philippines prior to this travel?* YesはいNoいいえ  
If the answer is "Yes", What kind of entry visa? 「はい」の場合、使用したビザは何ですか

- Tourist Visa 観光ビザ       Working Visa 9g 就労ビザ       Investment Visa 9d 投資家ビザ  
 Student Visa 就学ビザ       Others その他(具体的に記入)

(2) 過去3年間の住所 *Last three years residence*  
Period of stay (mm/yyyy - mm/yyyy) 居住期間

Address 住所

- 1
- 2
- 3

(3) 学歴 *Educational Attainment* School 学校名      Location 場所      From/To (mm/yyyy - mm/yyyy) 通学期間

- 1 大学 *College*
- 2 高校 *Senior High School*
- 3 中学 *Junior High School*

(4) 現在の会社あるいはビジネス(もしあれば) *Name and Address of Present Company / Business :*

Contact No. 連絡先

(5) フィリピンでの活動の予定 *Plans /Future Activities in the Philippines* Tourism/Travel 旅行

Employment 雇用  Investment 投資  Others その他 (Please specify) 具体的に記入 \_\_\_\_\_

(6) 過去3年間の雇用 *Employment in the last three (3) years.*

Company Name and Address 会社名 住所

Job Title 役職

From/To (mm/yyyy~mm/yyyy) 在職期間

- 1.
- 2.
- 3.

注意；一旦申し込まれて(申込金 5 千ペソを支払って)、その後、申請を中断した場合、申込金は返却いたしませんので、あらかじめご承知おきください。